



日语应用会话

王 岩 张志海 刘冠楠 范亚秋 © 编著
(日) 中嶋英介 © 日语校译



兰州大学出版社

*本书获兰州大学教材建设基金资助

日语应用会话

王 岩 张志海 刘冠楠 范亚秋 ◎ 编著
(日) 中嶋英介 ◎ 日语校译



兰州大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

日语应用会话/王岩,张志海主编. —兰州:兰州大学出版社,2013. 1

ISBN 978-7-311-04042-0

I. ①日… II. ①王… ②张… III. ①日语—口语—高等学校—教材 IV. ①H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 016879 号

策划编辑 施援平
责任编辑 施援平 刘振宁
内文插画 王若男
封面设计 管军伟

书 名 日语应用会话
作 者 王 岩 张志海 刘冠楠 范亚秋 编著
出版发行 兰州大学出版社 (地址:兰州市天水南路 222 号 730000)
电 话 0931-8912613(总编办公室) 0931-8617156(营销中心)
0931-8914298(读者服务部)
网 址 <http://www.onbook.com.cn>
电子信箱 press@lzu.edu.cn
印 刷 兰州奥林印刷有限责任公司
开 本 710 mm × 1020 mm 1/16
印 张 12.75
字 数 218 千
版 次 2013 年 1 月第 1 版
印 次 2013 年 1 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-311-04042-0
定 价 16.00 元

(图书若有破损、缺页、掉页可随时与本社联系)

前 言

日语专业初级会话课程长久以来在日语教学中被作为精读课程的辅助教学,没有受到应有的重视。学生因受传统应试教育的影响,也往往将外语学习的重点放在语法知识和词汇的习得与记忆上,忽视了语言应用能力的练习,以至于不能有效地将习得的语言知识应用于实际会话中,结果是他们的日语语言知识与实际会话能力之间存在着很大差距。没有与日本人交谈的机会和语言环境当然是造成这种现象的原因之一,但是教师重视语言知识与语言形式的讲授,学生以听课、记笔记、默读文章为主要学习内容的外语学习模式,也在很大程度上制约并影响着学生实际会话能力的提高。因此,开发增加学习者的会话机会、有效提高学习者实际会话能力、既贴近学生生活又能体现跨文化交际的应用型口语教材便显得尤为重要了。

本教材正是基于这样的思考并结合编者长期的口语教学经验而编写的。本书力图摆脱传统外语教学模式的束缚,大胆尝试“听说先行、语法跟上”的日语口语教育理念,通过大量日常词汇的重复练习、句型的置换训练、由浅到深的校园生活会话练习,增加学习者自习与课堂上“把日语说出来”的机会。通过日常口语由简到繁的加深训练、交际口语社会文化规则由浅到深的逐渐渗透、场景模拟式的实际演练,培养学生的日语语感和日语跨文化交际能力,为中高级的日语表达能力和交际日语表达能力打好坚实的基础。

本教材有以下特点:

一、紧密结合精读课程的进度与语法、句型、会话类型的导入,尽量以贴近学生日常生活的词汇为主,由浅到深逐步导入交际日语的应用会话,旨在培养学生交际日语的应用能力。

二、会话文包括两个“模型会话”和两到三个“应用会话”，会话文的大量设置正是本书的最大特色。每个会话文都体现着不同的人际关系的情景对话，以引导学生关注语言交际中不同的人物关系和场景变化对语言表达的影响。

三、练习中设置了“教室活动”的项目，旨在以学生为中心，激发学生学习的主体意识，以说为本，方便师生和学生之间的互动。

四、以兰州大学的校园生活为主线的场景设置，贴近学生的实际生活，可以极大地调动学生练习口语的自主性。

本教材共设 15 课，每课由基本句型、单词表、模型会话和练习 4 个部分构成。其中，基本句型又分为“基本句型”和“句型展开”两个部分；模型会话设置两到三个，全部为编者围绕校园生活自编的话题，要求学生背诵。每课练习分为 3 个部分：（1）句型置换练习，以加强和巩固对新句型的掌握；（2）应用会话练习，体现交际日语的文化规则，培养学生跨文化交际能力；（3）归纳式话题讲述，以训练学生的归纳陈述能力。

本教材旨在通过学生自习与课堂中的大量实践练习，提高学生交际日语的实际应用能力，并同时填补日语专业初级应用口语教材的空白。

本书的出版，得到了兰州大学教材建设基金项目的资助。本教材在编写和出版过程中，得到了出版社施援平博士、兰州大学日本外教八田学老师和佐久间彻老师的指导和鼓励，在此表示最诚挚的谢意。

鉴于编者能力水平有限，教材中如有不妥之处，希望得到学界同仁和读者的批评指正。

2012 年 12 月

目 录

预备课一 发音练习 1

预备课二 长音、促音、拨音 4

预备课三 浊音、拗音 10

附：日语的声调 14

第一課 初めまして 15

第二課 これは何ですか 25

第三課 机の上に本があります 37

第四課 ここは教室です 50

第五課 毎朝何時に起きますか 60

第六課 毎朝、何を食べますか 73

第七課 教室は広いです 86

第八課 私は今新聞を読んでいます 102

第九課 私はパソコンが欲しいです 116

第十課 休んでもいいですか 127

第十一課 教室でたばこを吸わないでください 140

第十二課 私は李さんに本を貸してあげました 155

第十三課 試合は中止になると思います 164

第十四課 春になれば桜が咲きます 176

第十五課 私は日本語が少し話せます 188

预备课一 发音练习

一、学习五十音图，请反复做下面的口型练习。

あえい	あおう	あえいうえおあお	あいうえお
かけき	かこく	かけきくけこかこ	かきくけこ
させし	さそす	させしすせそさそ	さしすせそ
たてち	たとつ	たてちつてとたと	たちつてと
なねに	なのぬ	なねにぬねのなの	なにぬねの
はへひ	はほふ	はへひふへほはほ	はひふへほ
まめみ	まもむ	まめみむめもまも	まみむめも
やえい	やよゆ	やえいゆえよやよ	やいゆえよ
られり	らろる	られりるれろらろ	らりるれろ
がげぎ	がごぐ	がげぎぐげごがご	がぎぐげご
ざぜじ	ざぞず	ざぜじずぜぞざぞ	ざじずぜぞ
だでち	だどづ	だでちづでどだど	だぢづでど
ばべび	ばぼぶ	ばべびぶべぼばぼ	ばびぶべぼ
ぱぺぴ	ぱぽぷ	ぱぺぴぷぺぽぱぽ	ぱびぷべぽ

二、请反复朗读以下词例。

あか（赤）①红色

あお（青）①蓝色

あう（会う）①遇见

あさ（朝）①早晨

さか（坂）①坡

あき（秋）①秋天

あせ（汗）①汗

いす（椅子）①椅子

いけ（池）①池塘

いく（行く）①去

いし (石) ①石头	えき (駅) ①火车站
かう (買う) ①买	かお (顔) ①脸
かさ (傘) ①伞	くさ (草) ①草
くし (櫛) ①梳子	けさ (今朝) ①今早
けす (消す) ①擦掉	こえ (声) ①声音
こし (腰) ①腰	さく (咲く) ①开花
さけ (酒) ①酒	かこ (過去) ①过去
かく (書く) ①写	あし (足) ①脚
おかし (お菓子) ②点心	いう (言う) ①说
たな (棚) ①架子	くに (国) ①国家
きた (北) ①北	ちかい (近い) ②近
とかい (都会) ①都市	とち (土地) ①土地
ちかく (近く) ①②附近	かたかな (片仮名) ①片假名
かがく (科学) ①科学	がくせい (学生) ①学生
かご (籠) ①笼子	がくふ (学府) ①学府
がいこく (外国) ①外国	かぎ (鍵) ②钥匙
がくい (学位) ①学位	げきてき (劇的) ①戏剧性的
ぐあい (具合) ①情况	だし (出し) ②拿出
ぐたい (具体) ①具体	ごくらく (極楽) ①④天堂
かいふく (回復) ①恢复	つなぐ (繋ぐ) ①①拴绑
けが (怪我) ②伤	ごがく (語学) ①①语言学
ごま (胡麻) ①芝麻	こくご (国語) ①国语
じつざい (实在) ①实际存在	なぜ (何故) ①为什么
ざいあく (罪惡) ①罪恶	ふくざつ (複雑) ①复杂
じじつ (事实) ①事实	へび (蛇) ①蛇
ばあい (場合) ①时候	えび (蝦) ①虾
たべる (食べる) ②吃	たべもの (食べ物) ②③食物
でる (出る) ①出去	ながい (長い) ②长的
だいがく (大学) ①大学	ともだち (友達) ①朋友

がわ（側）①旁边

おなじ（同じ）①相同

がくぶ（学部）①学院、系

にぎやか（賑やか）②繁华的

ゼミ①小组讨论

テレビ①电视机

三、熟练掌握以下课堂用语。

- みなさん、はじめましょう。
- テキストをひらいてください。
- わたしのあとについて、よんでください。
- みんなでいっしょによんでください。
- どうぞ、すわってください。
- よくできました。

四、熟练掌握以下寒暄用语。

- はじめまして、どうぞよろしくおねがいします。
- おはようございます。
- こんにちは
- さようなら。
- おさきにしつれいします。

预备课二 长音、促音、拨音

一、通过下面的练习掌握长音的发音。

1. 朗读下列词例。

こうこうせい（高校生）⑤高中生

せんせい（先生）③老师

こうむいん（公務員）③公务员

とうこう（登校）①到校

ゆうこう（有効）①有效

ほうこう（方向）①方向

どうぶつ（動物）①动物

りょう（寮）①宿舍

おおきい（大きい）③大的

こうえん（公園）①公园

つうきん（通勤）①通勤

けいこう（傾向）①倾向

ひつよう（必要）①必要

ほんとう（本当）①果真

きぼう（希望）①希望

つごう（都合）①情况

かつどう（活動）①活动

さんせい（賛成）①赞成

とおり（通り）③马路

せんこう（専攻）①专业

ひこうき（飛行機）②飞机

こうそく（高速）①高速

ふとうこう（不登校）②不到校

ゆうめい（有名）①著名

すいえい（水泳）①游泳

いもうと（妹）④妹妹

じんこう（人口）①人口

へいほう（平方）①平方

ゆうがた（夕方）①傍晚

りよう（利用）①利用

りゆう（理由）①理由

げんこう（原稿）①原稿

たいそう（体操）①体操

そうだん（相談）①商量

けいけん（経験）①经验

おうぼ（応募）①应征

ほうほう（方法）①方法

れいぞうこ（冷蔵庫）③冰箱

ゆうびん (郵便) ① 邮政

ほうそう (放送) ① 放送

2. 区别下面的长音、短音，练习正确的发音。

せじ (世事) ① 世事

せいじ (政治) ① 政治

りょこう (旅行) ① 旅行

りょうこう (良好) ① 良好

じゅよう (需要) ① 需要

じゅうよう (重要) ① 重要

きょか (許可) ① 许可

きょうこう (強行) ① 强行、硬干

こえ (声) ① 声音

こうえい (光荣) ① 光荣

ゆき (雪) ② 雪

ゆうき (勇气) ① 勇气

ほし (星) ① 星星

ほうし (奉仕) ① ① 服务

みんしゅ (民主) ① 民主

みんしゅう (民衆) ① 民众

こうりょ (考慮) ① 考虑

こうりょう (考量) ① 权衡

きょだい (巨大) ① 巨大

きょうだい (兄弟) ① 兄弟姐妹

おじいさん ② 祖父，外公

おじさん ① 叔叔

おばあさん ② 祖母，外婆

おばさん ① 阿姨

さとう (砂糖) ② 砂糖

さと (里) ① 山村

そうしき (葬式) ① 葬礼

そしき (組織) ① 组织

ようか (八日) ① 八日

よか (余暇) ① 闲暇

ゆうびん (郵便) ① 邮政

ゆび (指) ② 指头

こうじょう (工場) ③ 工厂

こじょう (古城) ① 古城

こうこう (高校) ① 高中

ここ ① 这里

きょうねん (享年) ① 享年

きょねん (去年) ① 去年

じゅぎょう (授業) ① 授课

じゅうぎょう (従業) ① 从业

しょうせつ (小説) ① 小说

しょせつ (諸説) ① 各种说法

ほどう (歩道) ① 人行道

ほど (程) ① 程度

ぼうし (帽子) ① 帽子

ぼし (母子) ① 母子

しゅうしょく (就職) ① 就职

しゅしょく (主食) ① 主食

とうこう (登校) ① 到校

とこ (床) ① 床

とうしょ (当初) ① 当初

としょ (図書) ① 图书

ビル① 建筑物

サッカー①足球

かど（角）①角落

ビール①啤酒

さっか（作家）①作家

カード① 卡

二、通过下面的练习掌握拨音的发音。

1. 朗读下面的词例。

しんぶん（新聞）①报纸

かんたん（簡単）①简单

じんぶつ（人物）①人物

たんいつ（単一）①单独

たんか（単価）①单价

たんしん（单身）①单身

たんにん（担任）①担任

おんがく（音楽）①音乐

きんむ（勤務）①职务

けんか（喧嘩）①吵架

ちんあつ（镇压）①镇压

てんかん（転換）①转换

てんけん（点検）①逐一检查

てんてき（点滴）①注射

さんかい（散会）①散会

ぎんこう（銀行）①银行

いちねんせい（一年生）③一年级学生

うんちん（運賃）①运费

きんべん（勤勉）①勤奋

きんせん（金銭）①金币

しんけん（真剣）①认真

たんき（短期）①短期

しんぱい（心配）①担心

きんえん（禁煙）①禁烟

うんてん（運転）①驾驶

くんれん（訓練）①训练

そんしつ（損失）①损失

てんいん（店員）①店员

てんき（天気）①天气

てんさい（天才）①天才

のんき（暢気）①悠闲

かんこく（勧告）①劝告

にほん（日本）②日本

けんこう（健康）①健康

2. 区别下列单词的发音并朗读。

あい（愛）①爱

かこう（下降）①下降

しはい（支配）①支配

あんい（安易）①容易的

かんこう（観光）①观光

しんぱい（心配）①担心

かそう（仮想）①假想	かんそう（乾燥）①干燥
じこ（事故）①事故	じんこう（人口）①人口
きえ（皈依）①皈依	きんえん（禁煙）①禁烟
くれ（暮れ）①黄昏	くんれん（訓練）①训练
しげき（刺激）①刺激	しんげき（新劇）①新剧
がま（蒲）①②蒲草	がまん（我慢）①忍耐
えび（蝦）①虾	えんぴつ（鉛筆）①铅笔
こぶ（瘤）②瘤	こんぶ（昆布）①海带

三、通过下面的练习掌握促音的发音。

1. 朗读下面的词例。

そっくり③全部，照原样	はっきり③清楚，鲜明
きっぱり③断然，干脆	じっくり③慢慢地，不慌不忙
しっかり③结实，牢固	ばっちり③眼睛水汪汪的样子
あっさり③简单，清淡	うっかり③稀里糊涂，不注意
じっと①一动不动	がっかり③失望，精疲力竭
さっか（作家）①作家	りっぱ（立派）①漂亮，出色
きっさてん（喫茶店）③饮食店	ざっし（雑誌）①杂志
がっこう（学校）①学校	しっかく（失格）①无资格
いっぴき（一匹）④一只，一条	ろっかい（六回）①六回，六次
どっかい（読解）①读解	いっしょ（一緒）①一起，一块
いっさい（一切）①全部，所有	けっきょく（結局）①结果；终于
いっぽう（一方）③一方	はってん（発展）①发展
はっけん（発見）①发现	けっか（結果）①结果
あせって（焦って）焦急	はらって（払って）支付
かって（買って）买	かえって（帰って）回
たって（立って）います站立	あらって（洗って）います洗
はかって（図って）います计划	まもって（守って）います守卫

のって（乗って）います乘坐

もって（持って）います拿着

2. 区别下列单词的发音并朗读。

さき（先）①前面，前方

にほん（日本）② 日本

きて（来手）② 来的人

おと（音）② 声音

うた（歌）② 歌曲

あか（赤）① 红色

よか（余暇）① 闲暇

ひし（菱）① 菱形

たぶ① 懦夫

じつざい（实在）① 实际存在

がき（餓鬼）② 小鬼

もと（元）② 起源

けいこ（稽古）① 练习

けんか（喧嘩）① 吵架

じせん（自選）① 自选

じこ（自己）① 自己

やはり② 果然；仍然

さっき①刚才，方才

にっぽん（日本）③日本

きって（切手）①邮票

おっと（夫）①丈夫

うったえ（訴え）①控告

あつか（悪化）①恶化

よっか（四日）①四号，四天

ひっし（必死）①拼命

たっぷり③足够，足足

じっさい（实际）①现实

がっき（学期）①学期

もっと①更加

けっこう（結構）①很好，温和

けっか（結果）①结果

じっせん（实战）①实战

じっこう（实行）①实行

やっぱり③やはり的口语形式

四、熟练掌握下列课堂用语。

- ちょうさん、おおきいこえでよんでください。
- せんせい、もういちど、おねがいします。
- みなさん、わかりましたか。
- はい、わかりました。
- いいえ、わかりません。

五、熟练掌握下列寒暄用语。

- こんばんは。

- おやすみなさい。
- ありがとうございます。
- いいえ、どういたしまして。
- すみません。

预备课三 浊音、拗音

一、通过下面的练习掌握浊音的发音。

1. 朗读下列词例。

がいこく（外国）④外国

かいがい（海外）①海外

かいぎ（会議）①③会议

ぐあい（具合）④情况

ごご（午後）①下午

らいげつ（来月）①下个月

かざる（飾る）④装饰

かじ（火事）①火灾

じこ（事故）①事故

すずき（鈴木）④鈴木（姓）

ぜひ（是非）①是非，对错；务必

なぜ（何故）①为何，为什么

だいじ（大事）③④大事；重要的

であう（出会う）②④遇见，遇到

でぐち（出口）①出口

ときどき（時々）④时常，有时

ばあい（場合）④場合，情况

そば（傍）①旁边，附近

ぶき（武器）①武器

ぶじ（無事）④平安，无事

しがつ（四月）③④四月

かぎ（鍵）④钥匙；锁；关键

やなぎ（柳）④柳，柳树

かぐ（家具）①家具

げか（外科）④外科

さいご（最後）①最后

さまざま（様々）②种种，各种各样

じたい（辞退）①辞退

かず（数）①数目

ちず（地図）①地图

かぜ（風）④风

だいがく（大学）④大学

つづく（続く）④持续

おもいで（思い出）④回忆

いちど（一度）③一回，一次

まど（窓）①窗子

さばく（砂漠）④沙漠

せつび（設備）①设备

がくぶ（学部）④①院，系

さべつ（差別）①歧视

ぼく（僕）①我（男子自称）

ポスト①邮筒

ぴかぴか⑩闪闪发光

ピザ①比萨饼

ぺらぺら①⑩流利

そば（祖母）①祖母，奶奶

パイプ①管子

ぴたり②刚合适，正好

ぷりぷり①丰满而有弹性

タイピスト③打字员

2. 区别下面清音、浊音，练习正确发音。

かく（書く）①写

かぎ（鍵）② 钥匙

げんこう（原稿）⑩原稿

じみ（地味）②朴素

だいがく（大学）⑩大学

しじ（指示）①指示

ざっし（雑誌）⑩杂志

たんご（単語）⑩ 单词

じかい（次回）①下回

じどう（児童）①儿童

かがく（科学）①科学

パパ① 爸爸

とうきょう（東京）⑩东京

ガム①口香糖

ひる（昼）②白天

キス① 接吻

じてん（辞典）⑩词典

しぜん（自然）⑩自然

かぐ（家具）①家具

かき（柿）⑩柿子

けんこう（健康）⑩ 健康

しみ（染み）⑩染色

たいがく（退学）⑩退学

しし（獅子）① 狮子

さっし（冊子）① ⑩ 册子

だんご（团子）⑩丸子

しかい（司会）⑩主持人

しどう（指導）⑩指导

かかく（価格）⑩ 价格

はは（母）①妈妈

どうきょう（同郷）⑩同乡

かむ（噛む）①嚼，咬

ビル①大楼

きず（傷）⑩外伤

してん（支店）⑩ 分店

しせん（視線）⑩视线